

120379

5) Robert Bosch Elektronik Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No. **550003964301**
Date **14.11.2017**

19) Shipping type
extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer
1 0260.001.050 V03 2510261630
91024089

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 JJ

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Delivered at pl 10 PAL

Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight 7) Delivery
Free Unfrank Waggon Carrier
Fr.Gut Vehic.foreign
Express Vehic.own
Post

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
gross 1.070,0 net 646,4

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty.(/s) +/- Notes

640

29) Description of delivery
EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

*Jo Boos HP
Solo Boss CP*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *660*

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo: NO

Data controllo: *16.11.17*

Firma *Q*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, sni - 70026 Modugno (BA)

16 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

46) Invoice check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr



N7961188

BVE13384

7961188

Page 1

4) Dispatch date

13.11.2020

Creation day

13.11.2020

14) Our Order-No.

24190269

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rögzítéskor a feladó tollal ki szolgáltatásáért

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT				Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) HOZZA SPEED KFT. 2243 Kóka, Legelő út 10/a Adószám: 22665271-2-13 Bsz.: 10103936-04607700											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT				További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.11.13				A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beiefügő dokumentumok Documents SAP:490140				Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!											
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3			
		44		PAL		KFZ-Zubehör				4716					
Osztály Class				Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		4716		0			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
				0											
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen											
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen											
Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				21 Kezeltetés helye, időpontja Established in Hatvan											
Készítési helye, időpontja Established in Hatvan				Feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender 00 Hatvan, Turali Sándor Kft. Adószám: 13662008-2-10				Fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier HOZZA SPEED KFT. 2243 Kóka, Legelő út 10/a Adószám: 22665271-2-13 Bsz.: 10103936-04607700				Átvevő aláírása és pecsétje Signature and stamp of the consignee KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (TA) Goods received: Date of receipt Güter empfangen: Datum am. 16 NOV 2020			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug				Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen		Raktár Useful load Nutzlast		RICEVUTO CON RISERVA DI verifica su qualità e quantità							
				RIP910											